



**Herritarren Udal Txartelan (TMC) jarduteko erantzukizunpeko aitortpena**  
Declaración responsable para actuaciones sobre la Tarjeta Municipal Ciudadana (TMC)

**AITORPENA EGITEN DUEN PERTSONA – PERSONA QUE HACE LA DECLARACIÓN**

1. abizena <i>Apellido 1</i>		2. abizena <i>Apellido 2</i>	
Izena / Enpresaren izena <i>Nombre / Razón social</i>		NAN/AIZ/IFZ <i>DNI/NIE/CIF</i>	

**HARREMANETARAKO DATUAK - DATOS DE CONTACTO**

Kalea <i>Calle</i>		Zenbakia <i>Número</i>		Letra <i>Letra</i>		Eskailera <i>Escalera</i>	
Solairua <i>Piso</i>	Atea <i>Mano</i>	Posta-kodea <i>Cód. Postal</i>		Herria <i>Población</i>			
Udalerrria <i>Municipio</i>		Lurraldea <i>Provincia</i>					
1. Telefon. <i>Teléfono 1</i>		2. Telefon. <i>Teléfono 2</i>		Posta elektronikoa <i>Correo Electrónico</i>			

**BERE ERANTZUKIZUNPEAN AITORTZEN DU PERTSONA HONEN BAIMENA DUELA:  
DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD ESTAR AUTORIZADO/A POR:**

Baimena ematen duen pertsona – *Persona que autoriza (1)*

1. abizena <i>Apellido 1</i>		2. abizena <i>Apellido 2</i>	
Izena <i>Nombre</i>		NAN/AIZ <i>DNI/NIE</i>	

Gizon - *Hombre*       Emakume – *Mujer*       Ez binarioa – *No binario*

Harremanerako datuak – *Datos de contacto*

Kalea <i>Calle</i>		Zenbakia <i>Número</i>		Letra <i>Letra</i>		Eskailera <i>Escalera</i>	
Solairua <i>Piso</i>	Atea <i>Mano</i>	Posta-kodea <i>Cód. Postal</i>		Herria <i>Población</i>			
Udalerrria <i>Municipio</i>		Lurraldea <i>Provincia</i>					
1. Telefon. <i>Teléfono 1</i>		2. Telefon. <i>Teléfono 2</i>		Posta elektronikoa <i>Correo Electrónico</i>			

**(1) Adingabe bati txartela eskatuz gero, eremu honetan gurasoen -edo legezko tutorearen izen-abizenak adierazi beharko dira**  
*En caso de solicitud de tarjeta para una persona menor de edad, en este campo, se debe indicar el nombre y apellidos del padre, madre o tutor/a legal*

Adingabearen datuak – *Datos de la persona menor*

1. abizena <i>Apellido 1</i>		2. abizena <i>Apellido 2</i>	
Izena <i>Nombre</i>		NAN/AIZ <i>DNI/NIE</i>	

Gizon - *Hombre*       Emakume – *Mujer*       Ez binarioa – *No binario*

**ERANTSITAKO AGIRIAK – DOCUMENTACIÓN APORTADA**

- Erantzukizunpeko aitortpena sinatzen duenaren nortasun-agiria  
*Documento de identidad de quien firma la declaración responsable*
- Txartelaren titularraren nortasun-agiriaren fotokopia  
*Fotocopia del documento de identidad de la persona titular de la tarjeta*
- Gurasoaren edo legezko tutorearen nortasun-agiriaren fotokopia, adingabe bati txartela eskatuz gero  
*Fotocopia del documento de identidad de persona progenitora o tutora legal, en caso de solicitud de tarjeta para persona menor de edad*
- Txartelaren titularraren argazkia  
*Fotografía de la persona titular de la tarjeta*

Eta hala ager dadin, izenpetu egiten du aitortpena - *Y para que conste, firmo la presente declaración.*

**DATA ETA SINADURA - FECHA Y FIRMA (\*)**

Gasteizen, (e)ko (a)ren (e)an En Vitoria-Gasteiz, a de de

Aitortpena egiten duen pertsona – *Persona declarante*

(\*)

Inprimakia sinatu aurretik, hurrengo orrialdean agertzen den datuen babesari buruzko informazioa irakurri beharko duzu.

*Antes de firmar el formulario, debe leer la información básica sobre protección de datos que se presenta en la página siguiente.*



**DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA**  
**INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES**

<p>Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i></p>	<p>Vitoria-Gasteizko Udala - <i>Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz</i> (IFK- CIF: P0106800F)</p>
<p>Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Responsable del tratamiento</i></p>	<p>Calle Pintor Teodoro Dublang kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 - <a href="mailto:informacion@vitoria-gasteiz.org">informacion@vitoria-gasteiz.org</a> - <a href="http://www.vitoria-gasteiz.org">www.vitoria-gasteiz.org</a></p>
<p>Datuak Babesteko Ordezkariaren kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Delegada de Protección de Datos</i></p>	<p><a href="mailto:dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org">dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org</a></p>
<p>Tratamenduaren xedeak <i>Finalidad del tratamiento</i></p>	<p>Udal zerbitzuei dagokienez herritarren eskakizunak artatzea, eta udal-eskumeneko prozedurak izapidetzea, 39/2015 legean aurreikusitakoarekin bat etorrira.</p> <p><i>Atender las solicitudes de la ciudadanía en relación con los distintos servicios municipales , así como la tramitación de los distintos procedimientos de competencia municipal, de acuerdo con lo previsto en la ley 39/2015.</i></p>
<p>Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i></p>	<p>2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa. 17.1 artikulua.</p> <p><i>Ley 2/2016, de 7 de abril, de Entidades Locales de Euskadi. Artículo 17.1</i></p>
<p>Hartzaileak <i>Destinatarios</i></p>	<p>Datu pertsonalik ez zaie lagako hirugarrenei.</p> <p><i>Los datos personales no serán cedidos a terceros.</i></p>
<p>Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i></p>	<p>Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Horrez gain, gorde egongo dira baita pertsona interesatuarekin izandako harremanetik eratorri litezkeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa aplikatuko zaie datuei.</p> <p><i>Los datos se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos. Igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i></p>
<p>Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i></p>	<p>Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesatuak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu.</p> <p><i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la Delegada de Protección de Datos.</i></p>